

# Projet d'échange : *Buon appetito!*

## Classes concernées :

- 2<sup>e</sup> italien LVC et 2<sup>e</sup> STD2A (*option création culture design*), Lycée Charles Péguy, **Orléans**, France ;
- Terza EsaBac, Liceo Benedetto Croce, **Avezzano**, Italie.

## Enseignants :

- Mme Ferraro, enseignante d'italien (Lycée Charles Péguy)
- Mmes Anastasio, Foulon et Pierre, enseignantes d'arts appliqués (Lycée Charles Péguy)
- Mme Castellani, enseignante de français (Liceo Benedetto Croce)

## Le projet

### => *Présentations*

Décembre 2020: les élèves de la classe de 2<sup>e</sup> italien LVC et de la classe Terza EsaBac ont élaboré des présentations personnelles, accompagnées de leurs avatars, qui ont été publiées sur le padlet : <https://padlet.com/lauraferraro/d9971399ssaolfdy>

### => *Échange de recettes et dégustation*

Janvier-février 2021 : les élèves de 2<sup>e</sup> italien LVC et de Terza EsaBac se sont échangés des recettes traditionnelles du patrimoine culinaire français et italien (12 recettes françaises et 14 recettes italiennes).

Les élèves de seconde STD2A suivant l'option *création culture design* ont tiré au sort une recette. Pendant les vacances d'hiver, ils l'ont cuisinée et dégustée. Ils ont noté différents aspects de la recette pour revenir en cours et indiquer : la difficulté de réalisation, le goût, la texture, les couleurs.

### => *Élaboration des recettes et des illustrations*

Mars-Avril 2021 : les élèves de 2<sup>e</sup> italien LVC et de Terza EsaBac ont écrit leurs recettes sur le livre élaboré via le site [www.madmagz.com](http://www.madmagz.com). Pour les élèves français, la consigne était d'indiquer les ingrédients de leur recette et d'écrire les différentes étapes, en utilisant la traduction de « *il faut* » et les indicateurs temporels.

Les élèves de seconde STD2A ont expérimenté, cherché des effets de matières, des compositions, avant de réaliser une illustration de leur recette. La consigne était de donner envie de manger le plat.

### => *Choix des illustrations*

Mai 2021 : 70 élèves de STD2A ont réalisé l'illustration de 26 recettes. Chaque recette a donc été illustrée plusieurs fois. Toutes les illustrations ont été exposées dans le hall du lycée Charles Péguy, les élèves français ont pu voter leurs illustrations préférées, via un sondage Pronote.

Pour permettre aux élèves italiens de voter, les travaux des élèves de STD2A ont été scannés et publiés sur un padlet.

### => *Publication du livre « Le nostre ricette »*

Juin 2021 : les 26 illustrations gagnantes ont été insérées et publiées dans le livre « Le nostre ricette » <https://madmagz.com/magazine/1886362#/page/1>

## Bilan

Nous sommes heureux d'avoir réussi à mener à terme ce projet, malgré les contraintes imposées par la crise sanitaire. Ce projet a permis aux élèves français et italiens d'appréhender l'histoire et la culture de leurs pays à travers la découverte de différentes traditions culinaires.

Ce travail a aussi réussi à fédérer des élèves de classes différentes autour d'un projet commun, en développant leur esprit de collaboration.